



Becker® MAP PILOT



Bruksanvisning



IINNHOLDSFORTEGNELSE

	Innholdsfortegnelse	2	Grunnleggende om menyene	12	POI - steder av interesse	26
→ D	Sikkerhetsinstruksjoner	4	Hovedmenyen	12	<i>POI i nærheten/POI i nærheten av</i>	
→ GB	Becker® MAP PILOT	5	Inntasting via Inntastingsmenyen	13	<i>reisemålet</i>	27
	Bruk	5	<i>Tast inn tegn</i>	13	<i>POI i nærheten av en adresse</i>	27
→ F	Pakke ut Becker® MAP PILOT	5	<i>Velg via liste</i>	13	<i>Velg POI direkte</i>	28
	Kontroller leveringen	5	<i>Velg tegnsett/spesialtegn</i>	14	Velg reisemål direkte fra kartet	28
→ I	<i>Leveringen omfatter</i>	5	<i>Skifte mellom store og små bokstaver</i>	14	Valg av koordinater	29
→ E	Ved reklamasjoner	6	Feilfunksjoner	14	Reiseruteplanlegging	30
	Behandling av emballasjen	6	Content Manager Becker®		<i>Opprett ny reiserute</i>	31
→ P	Apparatbeskrivelse	6	MAP PILOT	15	<i>Rediger reiserute</i>	31
	Batteri	6	Installere Content Manager Becker®		Trafikkmeldinger via TMC	32
	USB-tilkoblingskabel	6	MAP PILOT	15	Vis TMC-meldinger	32
→ NL	Kartoppdatering/ekstra funksjoner	6	Start Content Manager Becker®		<i>Les melding</i>	33
→ DK	Registrering	7	MAP PILOT	16	<i>Vis berørte gater/veier på kartet</i>	33
	Reparasjon	7	Navigasjon	17	Ta hensyn til meldinger ved	
→ S	Utslipp og avhending	7	Hva er navigasjon?	17	beregning av reiseruten	33
→ N	Generell betjening	8	Siste reisemål	18	<i>Automatisk ny beregning</i>	33
	Vedlikehold og pleie	8	Bruke siste reisemål	18	<i>Manuell ny beregning</i>	34
→ FIN	Batterikvalitetserklæring	9	<i>Starte med eksisterende reisemål</i>	18	Kartvisning	34
	Ta i bruk	9	<i>Vis eller rediger reisemål</i>	18	Aktivering av kartvisning	35
→ TR	Strømtilførsel	10	<i>Hjemmeadresse</i>	19	Struktur til kartvisningen	35
→ GR	Apparatfeste	10	Legge inn reisemål	20	<i>Kartvisning uten navigering</i>	35
	Minnekort	11	Oppbygging av Reisemålvalgmenyen	20	<i>Kartvisning med navigering</i>	35
→ PL	Grunnleggende betjening	11	Legg inn adresse	20	<i>Splittert bildeskjerm med navigering</i>	36
	<i>Aktiver navigering</i>	11	<i>Velg land</i>	21	<i>Navigering med piler</i>	37
→ CZ	<i>Velg/merk elementer</i>	11	<i>Velg adresse og start navigering</i>	21	Bruk av kartvisning	37
	<i>Tilbakefunksjon</i>	11	<i>Velg adresse muntlig</i>	25	<i>Zoom inn kart</i>	37
→ H	<i>Slettefunksjon</i>	12				
→ RUS						

Kartverktøykasse	38	Systeminnstillinger	51
Rute	38	Språk	51
Angi/slett mellomstopp	38	Designvarianter	51
TMC på ruten	38	PIN-beskyttelse	51
Interessepunkter på ruten	39	Påminnelse om kartoppdatering	52
Angivelse av rutealternativer	40	Informasjon	52
Visning av hele ruten	40	Fabrikkinnstillinger	52
Blokkering av en rutedel	41	Fagterminologi	53
Hoppe over destinasjon	42	Indeks	54
Visning av destinasjonsliste	42	Faktaark	56
Avbryting av navigeringen til		EU-konformitetserklæring	56
destinasjon	43	Avhending	57
Kartvisning	43	Avhending av batterier	58
Posisjonsvisning	44	Informasjonsplikt iht. batteriforskriftene	
Gjenta annonsering	45	(BattV)	58
Demp annonsering	45	Demontering av batteriet	58
Innstillinger	46		
Navigeringsinnstillinger	46		
Reiserutealternativer	46		
Realistisk veikryssvisning	47		
Skilting	47		
Kjørefeltanbefalinger	47		
Talemelding	48		
Informasjon om land	48		
Kartinnstillinger	48		
Autozoom	48		
POIs på kartet	49		
Fartsgrenser	49		
Førervarslinger	50		
TMC-innstillinger	50		

Opplysninger og data i dette dokumentet kan bli endret uten forhåndsvarsel.

Ingen deler av denne dokumentasjonen må kopieres eller overføres for hvilket som helst formål uten uttrykkelig skriftlig godkjenning fra HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH. Alle tekniske opplysninger, illustrasjoner osv. er underlagt lov om opphavsrett.

© Copyright 2012, HARMAN/BECKER Automotive Systems GmbH
Alle rettigheter forbeholdt.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Sikkerhetsinstruksjoner

- Dette apparatet må bare benyttes når trafikksituasjonen tilsier det, og når du er absolutt sikker på at du ikke utsetter deg selv, passasjerene dine eller øvrige medtrafikanter for fare, hindringer eller ubeleiligheter.
I alle tilfeller gjelder bestemmelsene i trafikkreglene. Inntasting av reisemål må bare finne sted når kjøretøyet står stille.
- Navigasjonssystemet er bare et hjelpemiddel, data/opplysninger kan i enkelte tilfeller være feil. Føreren må i enhver situasjon selv avgjøre om han vil følge anvisningene. Det tas ikke ansvar for feil opplysninger fra navigasjonssystemet. På grunn av at trafikkårer blir lagt om eller avvikende data, kan det forekomme at det blir gitt unøyaktige eller feil anvisninger. Man må derfor alltid forholde seg til den konkrete skiltingen og trafikkreguleringen. Spesielt må man ikke bruke navigasjonssystemet som orienteringshjelp ved dårlige siktforhold.
- Apparatet må bare benyttes til sitt tiltenkte bruk. Volumet til navigasjonsapparatet må stilles inn slik at man fremdeles kan registrere lyd utenfra.
- I tilfelle feil (f.eks. røyk- eller luktutvikling), må apparatet straks tas ut.
- Av sikkerhetsmessige årsaker må apparatet bare åpnes av en sakkyndig. Vennligst henvend deg til forhandleren din i tilfelle av en reparasjon.
- Apparatet (unntatt åpningen for batteriet) og batteriet må ikke åpnes under noen omstendighet. Enhver annen endring av apparatet er ikke tillatt, og fører til tap av driftstillatelse.
- Bruk bare Harman originaltilbehør. Slik er du forsikret om at alle relevante bestemmelser blir overholdt, og at person- og materielle skader unngås. Avhend ubrukelige apparater eller batterier i samsvar med gjeldende lovbestemmelser.
- Feilaktig bruk fører til tap av eventuelle garantikrav. Sikkerhetsinstruksjonene gjelder også for Harman originaltilbehør.

Bruk

Med Becker® MAP PILOT har du en effektiv navigasjonsmodul for bruk i MercedesBenz-kjøretøyer. Becker® MAP PILOT kan brukes med spesialutstyret "Forhåndsmontering for Becker® MAP PILOT" og "Becker® MAP PILOT (inkl. forhåndsmontering)". Apparat og tilbehør må beskyttes mot fuktighet og forurensning.



Med GPS = Global Positioning System slipper du kjedelige kartsøk. Din Becker® MAP PILOT har TMC. TMC gjør det mulig å motta trafikkmeldinger. Du får informasjon om eventuelle trafikkhindringer. Avhengig av innstilling, blir du ledet forbi trafikale hindringer enten automatisk eller ved forespørsel.

Pakke ut Becker® MAP PILOT

Merk:

Becker® MAP PILOT blir levert i en stabil emballasje. Dersom forpakningen eller innholdet er vesentlig skadet, må apparatet ikke pakkes ytterligere ut. I slike tilfeller må du kontakte forhandleren din.

Kontroller leveringen

Før du tar i bruk Becker® MAP PILOT, må du kontrollere at leveringen er fullstendig og i god stand.

→ Pakk innholdet forsiktig ut og kontroller det.

Leveringen omfatter



- ① Becker® MAP PILOT
- ② Brosjyre med monteringsveiledning
- ③ USB-kabel

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Ved reklamasjoner

Vennligst se først på www.beckermappilot.com (FAQs, programvareoppdatering) etter løsningsmuligheter. Hvis det ikke gir resultater, bør du kontakte forhandleren din.

Behandling av emballasjen

Originalemballasjen må oppbevares på et tørt sted minimum ut garantitiden.

Merk:

Avhending må skje sakkyndig i samsvar med nasjonale forskrifter. Emballasjen må ikke brennes. Avhengig av utleveringsland kan emballasjen returneres til forhandleren.

Apparatbeskrivelse

Becker® MAP PILOT består av et basisapparat Becker® MAP PILOT, og de leverte tilbehørdelene.

Merk:

Basisapparatet og tilbehørdelene må ikke åpnes og ikke endres på noen som helst måte.

Batteri

Det integrerte batteriet blir ladet når Becker® MAP PILOT er skjøvet inn i holderen og tenningen er slått på.

Merk:

Når Becker® MAP PILOT er koblet til en PC, får den tilført strøm fra denne og forbruker ingen batterieffekt.

USB-tilkoblingskabel

Via den medfølgende USB-kabelen kan Becker® MAP PILOT kobles til en konvensjonell PC med USB-grensesnitt. Flash-minnet på 8GB til Becker® MAP PILOT og et eventuelt montert SD-kort kan kobles via PC-en som en flyttbar lagringsenhet.

Kartoppdatering/ekstra funksjoner

Veinettet er i stadig endring. Med et aktuelt kartmaterial har du alltid de opplysningene du trenger for å komme enkelt og komfortabelt til reisemålet. Det kan også komme nye funksjoner i løpet av videreutviklingen, som kan bli tilgjengelige for apparatet ditt.

Med programmet som er beskrevet under "Content Manager Becker® MAP PILOT" på side 15, kan du enkelt holde din Becker® MAP PILOT oppdatert.

Registrering

Du kan la deg registrere av vår programvareservice. Vi vil da informere deg om nye oppdateringer og andre nyheter.

Registreringen kan utføres på Beckers hjemmeside www.beckermappilot.com.

Reparasjon

I skadetilfelle må apparatet ikke åpnes. Kontakt forhandleren.

Utslipp og avhending

Du finner opplysninger om utslipp, elektromagnetisk kompatibilitet og avhending i “Faktaark” på side 56.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ


→ H

→ RUS

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Vedlikehold og pleie

Apparatet er vedlikeholdsfritt.
Bruk et konvensjonelt rengjøringsmiddel for elektriske forbruksvarer sammen med en fuktig, myk klut for å holde apparatet rent.

 **Fare:**

Livsfare ved strømstøt.
Koble alltid fra apparatet, medfølgende deler og tilbehør og trekk ut støpselet før rengjøring.

Merk:

Ikke bruk sterke rengjøringsmidler eller vaskekluter med skureeffekt, som kan lage riper i overflaten.
Apparatet må ikke bli vått.

Apparatet er resultat av en omfattende utviklings- og produksjonsprosess, og bør behandles med forsiktighet. Hvis du tar hensyn til følgende anbefalinger, vil du få mye glede av apparatet ditt:

- Beskytt apparat og tilbehør mot fuktighet. Hvis apparatet har vært utsatt for fuktighet, må du slå det av og koble det fra strømtilførselen. La apparatet tørke i romtemperatur.
- Ikke oppbevar eller bruk apparatet i skitne eller støvete omgivelser.
- Ikke oppbevar apparatet i varme omgivelser. Høye temperaturer kan forkorte virketiden til elektroniske komponenter i apparatet, skade batterier og deformere eller smelte visse kunststoffer.

- Ikke oppbevar apparatet i kalde omgivelser. Når det ved drift blir varmet opp til driftstemperatur igjen, kan det dannes fuktighet internt som kan skade de elektroniske komponentene.
 - Pass på at apparatet ikke faller ned, ikke utsett det for støt og ikke rist det. Ved uriktig behandling kan du skade komponenter i apparatet.
 - Prinsipielt må det ikke brukes etsende kjemikalier, løsemidler eller sterke rengjøringsmidler.
- Alle nevnte anbefalinger gjelder både for apparatet, batterier og alt tilbehør. Dersom en av delene ikke virker som den skal, må du ta kontakt med forhandleren.

Batterikvalitetserklæring

Kapasiteten til batteriet på din Becker® MAP PILOT blir redusert ved hver lade-/utladningssyklus. Det kan også oppstå en gradvis reduksjon av kapasiteten gjennom feil lagring ved for høy eller for lav temperatur. Det kan føre til at driftstiden blir betydelig redusert, også med fulladet batteri.

I alle tilfeller er imidlertid batteriet utformet slik at det også etter en driftstid på 6 måneder etter kjøpet kan lades og lades ut.

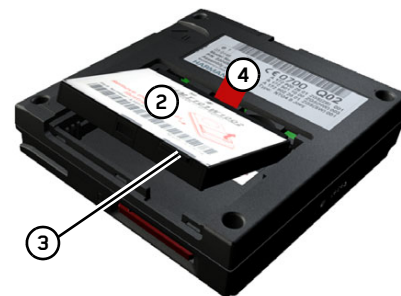
Ta i bruk

Når Becker® MAP PILOT er pakket ut og kontrollert at det ikke er skadet, kan apparatet tas i bruk.

Batteriet er satt inn på forhånd. For å unngå at apparatet blir utladet for tidlig finnes det en folie som hindrer kontakt til apparatet. Trekk denne folien ut av apparatet.



→ Trykk lett på batteridekslet på undersiden av apparatet ved ① og skyv batteridekslet i pilretningen.



→ Løft batteriet ② etter 'nesen' ③.

→ Trekk denne folien ④ ut av apparatet.

Merk:

Kontroller at denne folien er komplett fjernet fra batterikontaktene.

Skyv deretter inn Becker® MAP PILOT, slik det er beskrevet under "Apparatfeste" på side 10.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Strømtilførsel

Din Becker® MAP PILOT har et innebygd batteri. Batteriet blir ladet med det samme Becker® MAP PILOT er skjøvet inn i holderen og tenningen er slått på.

Merk:

Legg merke til at Becker® MAP PILOT trenger inntil ett minutt før den kan aktiveres, hvis batteriet er helt utladet.

Apparatfeste

Becker® MAP PILOT skyves inn i braketten i hanskerommet.



Hvis du skal ta Becker® MAP PILOT ut av braketten, må du trykke på skyveknappen foran på braketten.

Merk:

Skyveknappen kan trekkes ut. Når skyveknappen er trukket ut, kan Becker® MAP PILOT ikke låses opp. Dette virker som en ekstra tyveriforsikring. Skyveknappen kan bare skyves inn i én retning for å låse opp Becker® MAP PILOT.

Becker® MAP PILOT blir låst opp og skjøvet litt ut. Du kan nå trekke Becker® MAP PILOT ut av braketten.

Minnekort

Din Becker® MAP PILOT har en inngang for SD-kort.



Kortinngangen finner du på den høyre siden av Becker® MAP PILOT. Kortsporet er utstyrt med en fjærbetjent låse- og utløsemekanisme.

Grunnleggende betjening

Betjeningen av Becker® MAP PILOT skjer via noen betjeningselementer på det monterte audiosystemet. I tillegg vises en veiledning i instrumentgruppen til kjøretøyet.

Aktiver navigering

→ Trykk på knappen **NAVI** på audiosystemet. Navigeringen blir aktivert.

Merk:

Trykk på den tilsvarende knappen på audiosystemet for å gå ut av navigeringen.

Velg/merk elementer

Når du skal bruke Becker® MAP PILOT, må du velge eller markere punkter i menyer.


Det gjør du med kontrollen i det monterte audiosystemet. Når du roterer kontrollen, kan du velge mellom forskjellige punkter. I denne bruksanvisningen er denne prosessen beskrevet med merking.

Når du skal velge et punkt, betyr det at du først må rotere kontrollen og deretter trykke den inn.


Merk:


Kontrollen kan også skyves i 8 forskjellige retninger. Dette vises spesielt i hvert tilfelle i bruksanvisningen.

Tilbakefunksjon

På alle menynivåer kan du trykke på knappen  for å komme tilbake til foregående menynivå.

Merk:

Knappen  finner du til venstre ved siden av kontrollen.

Under veiledningen (veiledningsvisning er aktiv), kan du trykke på knappen  for å komme til hovedmenyen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Slettefunksjon

I valgmenyer kan du trykke på knappen **C** for å slette tegn.

Merk:

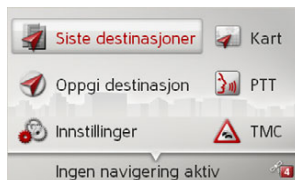
Knappen **C** finner du til høyre ved siden av kontrollen.

Grunnleggende om menyene

Når du skal bruke apparatet, får du hjelp via forskjellige menyer og vinduer for inntasting.

Hovedmenyen

Øverste meny nivå er Hovedmenyen. Fra Hovedmenyen kan du anrope de forskjellige funksjonene på din Becker® MAP PILOT.



Du finner informasjon om de enkelte funksjonene i de følgende kapitlene.

I tillegg til å anrope de forskjellige funksjonene, finner du mer informasjon og flere bruksmuligheter i Hovedmenyen.

I det nedre høyre hjørnet på skjermen vises de aktuelle tilgjengelige satellittene for navigasjon.

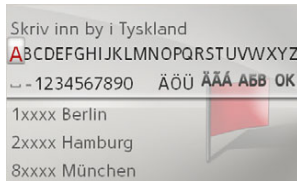
Hvis veiledningen er aktiv, vises den aktuelle reisemåladressen på den nederste linjen.



Når du skyver kontrollen bakover og trykker den inn, blir veiledningen avbrutt. Navigeringen kan også avbrytes i Hovedmenyen ved å trykke på tasten **C**.

Inntasting via Inntastingsmenyen

På noen områder må du taste inn via Inntastingsmenyen.



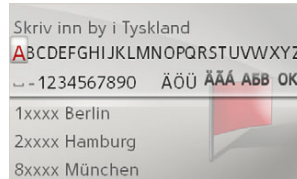
I den øverste inntastingslinjen vises hvilke tegn som er tastet inn via Inntastingsmenyen. Området i midten er for inntasting av tegn. Når du f. eks. taster inn et sted, vises det i det nedre området en liste over steder som korresponderer med inntastingen din.

Merk:

Når du kjører hurtigere enn 5 km/t, er inntastingsmenyer som ikke benyttes til inntasting av reisemål, sperret. Hvis du befinner deg i nettopp en slik inntastingsmeny, får du beskjed om at menyen er sperret. Når hastigheten synker under 3 km/t, blir menyene frigitt igjen.

Tast inn tegn

Inntasting av tegn skjer ved å velge ønsket tegn med kontrollen.



Becker® MAP PILOT sammenligner dataene ved inntasting av et reisemål med databasen.

Bare bokstaver som er mulige blir gjort tilgjengelige.

Når du har valgt tilstrekkelig antall bokstaver, vises automatisk en liste. Velg ønsket punkt i listen med kontrollen.

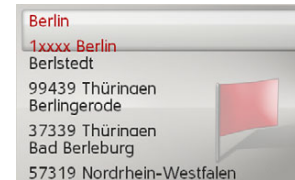
Merk:

Ved å trykke på knappen **C** blir det sist inntastede tegnet slettet. Hvis du velger tegnet "_" (understrek) i inntastingsmenyen, blir det satt inn et mellomrom.

Velg via liste

Når noen av bokstavene i det ønskede valget er tastet inn, kan du også velge reisemål fra valglisten.

→ Skyv kontrollen nedover i inntastingsmenyen.



→ Velg ønsket punkt i listen med kontrollen.

Punktet blir overført og valglisten lukkes.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

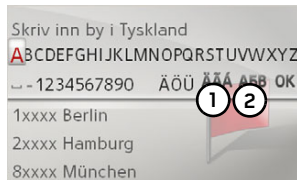
→ CZ

→ H

→ RUS

Velg tegnsett/spesialtegn

Du kan også stille inn forskjellige tegnsett i inntastingsmenyen.



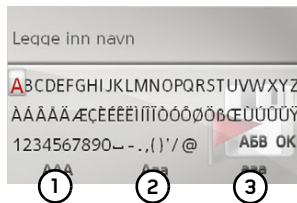
→ Velg ① for å vise hvilke spesialtegn som er tilgjengelig for det innstilte tegnsettet.

eller

→ Velg ② for å skifte tegnsett.

Skifte mellom store og små bokstaver

Når du taster inn fritekst, kan du bytte mellom store og små bokstaver og den automatiske funksjonen.



→ Velg ønsket funksjon med kontrollen.

- ① står for inntasting av store bokstaver.
- ② står for automatisk modus. Det vil si at den første bokstaven som du taster inn er en stor bokstav, deretter blir det byttet til små bokstaver.
- ③ står for inntasting av små bokstaver.

Feilfunksjoner

Hvis det skulle oppstå feilfunksjoner i operativsystemet, vil disse bli vist iht. feil. Du kan selv forsøke å utbedre feilen:

→ Ta ut Becker® MAP PILOT fra apparatholderen, som beskrevet under "Apparatfeste" på side 10.

→ Vent en stund og skyv Becker® MAP PILOT inn igjen.

eller

→ Trykk (f. eks. med en kulepennspiss) Reset-knappen på forsiden av Becker® MAP PILOT mens det er skjøvet inn. Becker® MAP PILOT starter da på nytt.

Dersom meldingene kommer tilbake, eller at apparatet ikke virker som det skal av andre årsaker, må du kontakte forhandleren.

Content Manager Becker® MAP PILOT

Content Manager Becker® MAP PILOT er en PC-basert applikasjon med en rekke viktige funksjoner som er til hjelp ved administrasjon av innholdet på din Becker® MAP PILOT.

Med Content Manager Becker® MAP PILOT kan du:

- Lagre innhold som er lagret på Becker® MAP PILOT på PC-en din, og senere gjenopprette det på Becker® MAP PILOT ,
- Last ned aktuelt innhold fra Internett, og installere det på Becker® MAP PILOT.

For å benytte Content Manager Becker® MAP PILOT, trenger du den medfølgende USB-kabelen og en PC som oppfyller følgende minimumskrav:

- Operativsystem Microsoft Windows XP (SP2), Vista eller Windows 7
- Microsoft Internet Explorer 7 eller høyere

- PC med USB 2.0
- Hurtig Internettforbindelse med mer enn 2 Mbit/s
- Minst 10 GB ledig plass på harddisken.

Installere Content Manager Becker® MAP PILOT

Du må gå gjennom følgende trinn for å installere Content Manager Becker® MAP PILOT på PC-en din:

→ Du må koble USB-grensesnittet til Becker® MAP PILOT med den medfølgende USB-kabelen direkte til en USB-port på PC-en.

Merk:

Hvis det er første gang du kobler Becker® MAP PILOT til en PC, installerer den alle nødvendige drivere, og viser deretter meldingen "Apparatet ditt er nå klart til bruk".

Etter en kort tid blir Becker® MAP PILOT vist som flyttbart lagringsmedia på PC-en.

Installasjonen skal nå starte automatisk.

Merk:

Hvis den automatiske installasjonen ikke starter, kan du starte filen Setup.exe i katalogen "Content Manager" på flyttbart lagringsmedia.

→ Følg instruksjonene i programvaren. Content Manager Becker® MAP PILOT kan startes med det samme etter at den er installert.

Med dette er installasjonsprosessen avsluttet.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

**Start Content Manager Becker®
MAP PILOT**

→ Du må koble USB-grensesnittet til
Becker® MAP PILOT med den
medfølgende USB-kabelen direkte til
en USB-port på PC-en.

Etter en kort tid blir Becker® MAP
PILOT vist som flyttbart lagringsmedia
på PC-en.

→ Klikk på **Start** > **Alle programmer** på
PC-en.

→ Velg **Content Manager**.

→ Klikk på **Content Manager**.

Content Manager Becker® MAP PILOT
starter.

Hva er navigasjon?

Med navigasjon (lat. navigare = seile på havet) forstår man generelt stedsbestemmelse for et kjøretøy, fastsetting av retning og avstand til et ønsket reisemål samt å finne veien dit. Som navigasjonshjelpemidler benytter man bl. a. stjerner, landemerker, kompass og satellitter.

Becker® MAP PILOT foretar stedsbestemmelse via GPS-mottakeren. Global Positioning System (GPS) ble utviklet på 70-tallet av det amerikanske militæret for å benyttes som våpenstyringssystem.

GPS er basert på totalt 24 satellitter som går i bane rundt jorden og sender ut signaler. GPS-mottakerer mottar disse signalene, og beregner avstanden til de enkelte satellittene ut ifra hastigheten til signalene. Slik kan den bestemme din aktuelle geografiske posisjon.

Det kreves signaler fra minst tre satellitter for posisjonsbestemmelse. Fra og med den fjerde kan også høyden over havet fastsettes.

Fastsetting av retning og avstand til målet utføres på en Becker® MAP PILOT med hjelp av navigasjonsprosessen og et digitalt veikart i det interne minnet.

Av sikkerhetsmessige årsaker foregår navigeringen **overveiende muntlig**. En retningsindikasjon og kartvisning brukes som støtte.

⚠ Sikkerhetsinstruksjoner

- Trafikkbestemmelsene har alltid høyest prioritet. Navigasjonssystemet er bare et hjelpemiddel, data/opplysninger kan i enkelte tilfeller være feil. Føreren må i enhver situasjon selv avgjøre om han vil følge anvisningene. Det tas ikke ansvar for feil opplysninger fra navigasjonssystemet.
- Første gang apparatet tas i bruk kan det ta inntil 30 minutter før en posisjon kan fastsettes.
- Trafikkskilt og lokale trafikkbestemmelser skal alltid ha høyeste prioritet.
- Trafikkveiledningen er utelukkende relatert til personbiler. Det er ikke tatt hensyn til spesielle kjørebefalinger og bestemmelser for andre kjøretøyer (f. eks. nyttekjøretøyer).
- Innstilling av reisemål må bare finne sted når kjøretøyet står stille.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

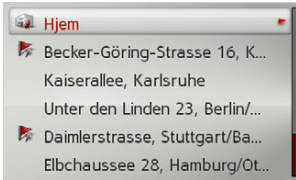
→ RUS

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Siste reisemål

I siste reisemål vises tidligere besøkte og lagrede reisemål, som du kan velge direkte.

→ Velg **Siste** **destinasjoner** i Hovedmenyen.




I siste reisemål kan du starte navigering til hjemmeadressen din, hvis du har lagret den tidligere (**Hjem**).

Listen med sist besøkte og lagrede reisemål vises på linjene nedenfor.

Merk:

Inntil 200 av de siste reisemålene blir lagret automatisk i listen over reisemål. Når lagringskapasiteten er nådd, blir det eldste reisemålet automatisk overskrevet av et nytt. Du kan imidlertid beskytte viktige mål.

Et beskyttet reisemål blir merket med symbolet .

Dersom du velger hjemmeadressen, og denne ikke er definert ennå, blir du bedt om å taste inn adressen.

Bruke siste reisemål

Starte med eksisterende reisemål

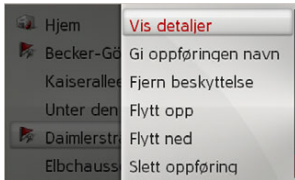
Målene i de siste reisemålene blir ført opp i listen over reisemål.

→ Velg ønsket punkt i listen med kontrollen for å starte beregning av reiseruten. Beregningen starter. Når beregningen er fullført vises kartvisningen, og navigeringen starter.

Vis eller rediger reisemål

Du kan vise eller behandle alle målene som er lagret i de siste reisemålene.

→ Merk ønsket punkt med kontrollen.
→ Skyv kontrollen mot høyre.



Valg	Betydning
Vis detaljer	Viser data for reisemålet. Fra denne visningen kan du vise reisemålet på kartet, vise reiseruten eller starte navigeringen.
Gi oppføringen nav	Du kan gi reisemålet et nytt navn. Når reisemålet har fått et navn, er det automatisk beskyttet.
Beskytt oppføring	Reisemålet blir beskyttet mot automatisk sletting. Denne funksjonen er bare tilgjengelig for ubeskyttede reisemål.
Fjern beskyttelse	Beskyttelsen blir fjernet for dette reisemålet. Denne funksjonen er bare tilgjengelig for beskyttede reisemål.
Flytt opp / Flytt ned	Reisemålet blir flyttet én posisjon forover/bakover. Når reisemålet blir flyttet, er det automatisk beskyttet.

Valg	Betydning
Slett oppføring	Reisemålet blir slettet fra de siste reisemålene.
Slett alle	Alle reisemål og hjemmeadressen blir slettet fra listen.

Hjemmeadresse

Når du velger **Hjem** med kontrollen, blir du bedt om å taste inn en adresse hvis det ikke er lagt inn en hjemmeadresse ennå.

→ Velg **Ja** for å taste inn adressen.

Du kan nå taste inn et reisemål, slik det er beskrevet under “Legge inn reisemål” på side 20.

Merk:

Du har også tilgang til menypunktene **Definer aktuell posisjon** og **Velg blant siste destinasjoner** for å velge reisemål.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

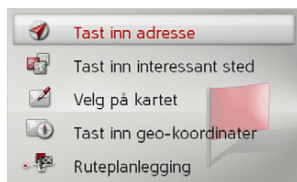
→ H

→ RU

Legge inn reisemål

Du har flere måter å legge inn reisemål på.

→ Velg **Oppgi destinasjon** i Hovedmenyen.



Reisemålvalgmenyen blir vist.

Oppbygging av Reisemålvalgmenyen

• Tast inn adresse

Med **Tast inn adresse** kan du gå gjennom de forskjellige trinnene fra å velge en adresse til å starte navigeringen. Se “Legg inn adresse” på side 20.

• Tast inn interessant sted

Med **Tast inn interessant sted** kan du velge en POI som f. eks. flyplasser, fergesteder, restauranter, hoteller, bensinstasjoner eller offentlige fasiliteter, og starte navigering dit. Se “POI - steder av interesse” på side 26.

• Velg på kartet

Med **Velg på kartet** kan du velge et reisemål direkte på kartet, og starte navigering dit. Se “Velg reisemål direkte fra kartet” på side 28.

• Tast inn geo-koordinater

Via **Tast inn geo-koordinater** har du muligheten til å oppgi geografiske koordinater for et målpunkt, og starte navigering dit. Se “Valg av koordinater” på side 29.

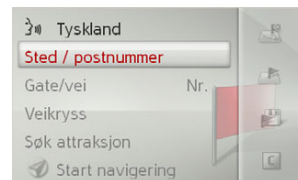
• Ruteplanlegging

Med **Ruteplanlegging** kan du planlegge en reiserute med med flere etappemål. Se “Reiseruteplanlegging” på side 30.

Legg inn adresse

→ Velg **Tast inn adresse** i Reisemålvalgmenyen.

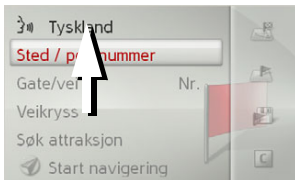
Adressevalgmenyen vises. Den sist oppgitte adressen er allerede lagt inn.



Velg land

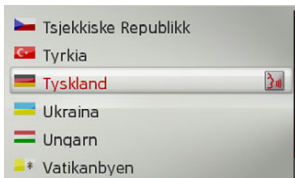
Merk:

Dersom du allerede har lagt inn et land, blir det værende til du velger et annet land.



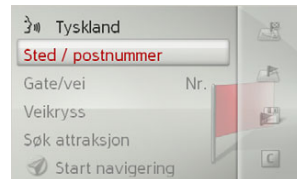
→ Velg punktet med reisemålland for å komme til valglisten for land.

En valgliste vises.



→ Velg ønsket land.

Velg adresse og start navigering



I Adressevalgmenyen kan du taste inn følgende opplysninger:

- Sted
- Postnummer
- Gate/vei med husnummer
- Veiskiller som orienteringshjelp

Du har også muligheten til å:

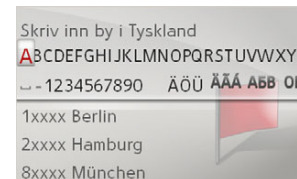
- Starte direkte med navigeringen.
- Søk etter en POI i nærheten av den oppgitte adressen (**Velg interessant sted**). Inntastingen skjer som beskrevet under "POI i nærheten av en adresse" på side 27.
- Lagre reisemålet med navn i de siste linjene.
- Vise reiseruten på kartet.

Velge sted

Du kan legge inn reisemål via navn eller postnummer.

Når du velger bokstaver for et sted, viser Becker® MAP PILOT forslag. Hvis du ikke ønsker å bruke forslaget, velger du ganske enkelt de øvrige bokstavene til det ønskede stedet.

Becker® MAP PILOT utelukker alle umulige bokstavkombinasjoner og postnumre, og aktiverer bare bokstaver eller tall som fører til et eksisterende sted eller postnummer.



→ Velg bokstaver til reisemålet eller tall til postnummeret etter hverandre.

Merk:

Hvis du skal legge inn to ord, må du taste inn tegnet " _ " (understrek).

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Når du har tastet inn tilstrekkelig med bokstaver, kommer du automatisk til en liste hvor du kan velge sted. Du kan også før det skyve kontrollen nedover for å komme til listen. Nå kan du velge stedet fra listen.

Velg gate/vei

I menyområdet **Gate/vei** kan du legge inn gate/vei og husnummer hver for seg.

Becker® MAP PILOT utelukker alle umulige bokstavkombinasjoner, og aktiverer bare bokstaver som fører til en eksisterende gate/vei.

Du kan først velge husnummer etter at du har valgt gate/vei, og hvis det finnes husnumre i dataene.

→ Velg bokstavene til gaten/veien på reisemålet etter hverandre.

Når du har valgt tilstrekkelig med bokstaver, kommer du automatisk til en liste hvor du kan velge gate/vei. Du kan også før det skyve kontrollen nedover for å komme til listen. Nå kan du velge gate/vei fra listen.

Velg veiskille

Når du har valgt sted og gate/vei for reisemålet, kan du velge et veiskille for ytterligere begrensning.

Merk:

I stedet for et veiskille kan du også velge et husnummer, men det er ikke mulig å velge begge samtidig.

→ Velg **Veikryss**.

Valgmenyen for veiskillenavn blir vist.

→ Velg bokstavene til veiskillet etter hverandre

Det blir vist en liste automatisk når noen av bokstavene til ønsket gate/vei er valgt.

Du kan også før det skyve kontrollen nedover for å komme til listen. Nå kan du velge veiskille fra listen.

Velg husnummer

Når du har valgt sted og gate/vei for reisemålet, kan du velge et husnummer for ytterligere begrensning.

Merk:

I stedet for et husnummer kan du også velge et veiskille, men det er ikke mulig å velge begge samtidig.

→ Velg **Nr.**

Valgmenyen for husnummer blir vist.

→ Velg husnummer.

→ Velg ønsket husnummer fra listen som blir vist automatisk.

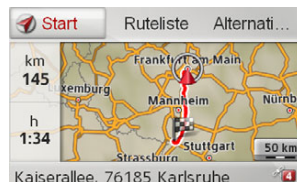
Vis reiserute

Fra Adressevalgmenyen kan du vise reiseruten frem til målet på kartet når du har lagt inn adressen.

→ Skyv kontrollen mot høyre.

→ Velg **Vis rute**, for å vise reiseruten på kartet.

Reiseruten blir beregnet.



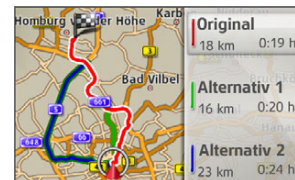
Hvis du velger **Start**, kan du også starte navigeringen direkte fra denne visningen.

De øvrige alternativene for denne visningen er beskrevet under “Visning av hele ruten” på side 40.

I tillegg til disse beskrevne funksjonene, kan du også vise alternative ruter.

→ Velg **Alternativer**, og velg deretter **Alternative ruter**.

Etter kort tid vises de alternative rutene.



Området til høyre viser fargenøkkelen for de enkelte rutene, lengden på hver rute og anslått kjøretid.

→ Velg ønsket rute.

Den ønskede ruten beregnes og rutenavigeringen starter.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Vis reisemålet på kartet

→ Skyv kontrollen mot høyre i adressevalgmenyen.

→ Velg **På kartet**.

Kartvisningen blir aktivert, og reisemålet blir vist.

Lagre reisemål

→ Skyv kontrollen mot høyre i adressevalgmenyen.

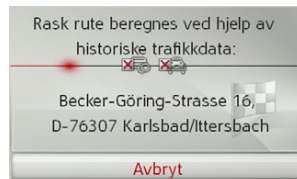
→ Velg **Lagre**.

→ Tast inn ønsket navn.

Reisemålet blir overført til de siste reisemålene og beskyttet.

Start navigering

→ Velg **Start navigering** i Adressevalgmenyen for å starte navigeringen.



Alle dataene som er angitt til nå, vil behandles under ruteberegningen.

Merk:

Ikonene over adressen indikerer eventuelle filtre du har aktivert (f.eks. uasfalterte veier, bomveier).

Hvis det ikke enda finnes noen aktiv navigering og funksjonen for alternativt rutevalg er slått på, se “Reiserutealternativer” på side 46. kan du få beregnet alternative ruter i neste meny.



→ Velg **alternative ruter** for **Kalkuler alternative ruter**. Velg så en av rutene som vises.

eller

→ Velg **Bruk rute**: for å velge ruten som vises.

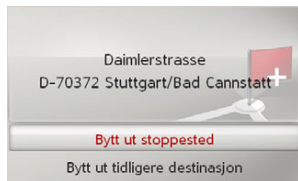
Kartvisningen kommer opp og navigeringen begynner.

Hvis navigeringen allerede kjører, kan du ikke velge alternative ruter. Du vil bli spurt om den nye destinasjonen skal erstatte den opprinnelige destinasjonen eller om den skal benyttes som mellomstopp.




→ Velg mellom **Legg til som stoppested**, eller **Bytt ut tidligere destinasjon**.

Dersom du allerede har startet en navigering, som også har et etappemål, blir du spurt om det nye reisemålet skal erstatte det gamle reisemålet eller etappemålet.





→ Velg mellom **Bytt ut stoppested**, eller **Bytt ut tidligere destinasjon**.

Velg adresse muntlig

Du kan starte muntlig valg av adresse fra  i Adressevalgmenyen, eller fra **PTT** i Hovedmenyen.

Hvis kjøretøyet ditt er utstyrt med en knapp for talestyring på rattet, kan du også trykke på denne knappen.

Merk:

- Du kan bare velge én adresse med talestyring. Det er ikke mulig å benytte lister med flere detaljer ved muntlige valg.
- Du kan ikke velge reisemålland muntlig.
- Symbolet  i listen over land, markerer hvilke land hvor det er mulig å velge adresse muntlig. Hvis talestyring ikke er mulig, kan du ikke velge  og **PTT**.
- Adresse og husnummer må uttales på språket til reisemållandet.

Når du har aktivert funksjonen, får du en melding som viser hvordan en adresse skal uttales.



Du kan uttale adressen når du ser linjer ved siden av det stiliserte ansiktet.

Merk:

- Dersom et reisemålland har flere offisielle språk, som f. eks. Sveits, kan du velge et annet språk med **Endre språk**.
- Du kan uttale hele adressen, eller bare en del av den.
Mulige valg er:
 - Sted - gate/vei - husnummer
 - Sted - gate/vei
 - Sted

→ Uttal adressen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Hvis valget ditt er entydig, vises etter en kort tid Adressevalgmenyen hvor valget ditt er utfylt.



Dersom den viste adressen ikke samsvarer med den du uttalte, kan du foreta nødvendige endringer.


Hvis adressen er korrekt kan du starte navigeringen, vise reiseruten eller lagre adressen slik det er beskrevet på Side 24.

Hvis valget ditt ikke var entydig, eller hvis Becker® MAP PILOT ikke kunne tilordne valget ditt entydig, vises tilhørende lister. Du kan så velge ønsket adresse fra listene.

Avhengig av valg vises lister med stedsnavn, gate/veinavn eller kombinerte lister med steds- og gate/veinavn.

I følgende eksempel er det vist en liste hvor du kan velge et sted.



Ved valg som er merket med symbolet , blir det vist en ny liste når du har valgt dette alternativet. Det kan f.eks. være nødvendig hvis det samme stedsnavnet forekommer flere ganger i det aktuelle landet.

Når du har valgt ønsket sted eller gate/vei fra listene, vises etter en kort tid Adressevalgmenyen hvor valget ditt er utfylt.

Deretter kan du starte navigeringen, vise reiseruten eller lagre adressen slik det er beskrevet på Side 24.

POI - steder av interesse

Til steder av interesse (kort POI - Point of Interest) regnes flyplasser og fergesteder, restauranter, hoteller, bensinstasjoner, offentlige fasiliteter og andre. Du kan benytte POIs som navigasjonsmål.

→ Velg **Tast inn interessant sted** i Adressevalgmenyen.



POI-menyen vises.

Du kan velge mellom:

- en POI i nærheten,
- en POI i nærheten av en adresse,
- en POI i nærheten av reisemålet og
- direkte valg av POI.

POI i nærheten/POI i nærheten av reisemålet

→ Velg i POI-menyen **Attraksjon** for et mål i nærheten.

eller

→ Velg i POI-menyen **Attraksjon nær destinasjon** for et mål i nærheten av reisemålet.



→ Velg en av de tilgjengelige kategoriene.

Merk:

Du kan også velge **Søk i alle kategorier**: Deretter åpnes valgmeny hvor du kan legge inn et POI-navn og bekrefte.

For noen kategorier, som f. eks. bensinstasjoner vises ytterligere en valgmeny hvor du kan foreta flere begrensninger, f. eks. merke.

Når du har valgt kategori, vises tilgjengelige POIs i denne kategorien i det aktuelle området.



For hvert punkt vises betegnelse, luftlinje-avstand og adresse.

→ Velg ønsket POI.



Du får nå ytterligere informasjon om det valgte målet.

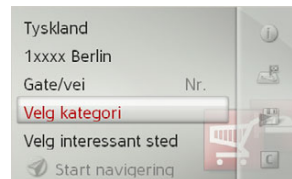
Merk:

Skyv kontrollen mot høyre for flere alternativer.

→ Velg **Start navigering**, hvis du vil starte direkte med navigering til POI.

POI i nærheten av en adresse

→ Velg **Interessant sted nær adresse** i POI-menyen.



→ Velg ønsket land.

→ Oppgi sted og eventuelt også gate/vei i nærheten av der du vil søke etter en POI.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Merk:

Hvis du allerede har foretatt et adressevalg, er denne adressen forhåndsinnstilt.

→ Trykk på knappen **Velg kategori**.

Merk:

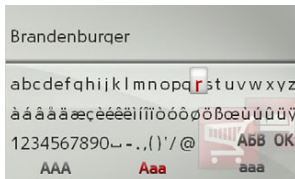
Du kan også velge **Velg interessant sted**. Deretter åpnes en valgmeny hvor du kan legge inn et POI-navn og bekrefte.

Det blir vist tilgjengelige POI-kategorier for valgt sted.

→ Velg ønsket POI, slik det er beskrevet under “POI i nærheten/POI i nærheten av reisemålet” på side 27.

Velg POI direkte

→ Velg **Søk etter interessant sted etter navn** i POI-menyen.



→ Oppgi ønsket POI eller en del av navnet.

→ Velg enten **OK** eller, trykk lenge på kontrollen for å bekrefte det du har valgt hittil.

Becker® MAP PILOT viser alle aktuelle POIs for det valgte navnet i en liste.

Merk:

Søkeradiusen er begrenset til 200 km rundt din aktuelle posisjon. Det blir vist maksimum 50 POIs.

→ Velg ønsket mål fra listen.

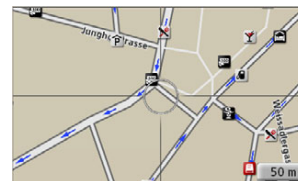
→ Velg **Start navigering**, hvis du vil starte direkte med navigering til POI.

Velg reisemål direkte fra kartet

Du kan velge et reisemål direkte fra kartet.

→ Velg **Velg på kartet** i Reisemålvalgmenyen.

Apparatet skifter til kartvisning.



→ Søk etter ønsket posisjon.

Merk:

Du kan forandre på målestokken for kartvisning ved å dreie på kontrollen.

Du kan flytte trådkorset til ønsket posisjon ved å skyve kontrollen.

→ Trykk på kontrollen.

Avhengig av posisjonen på pilkrysset vises en liste over mulige destinasjoner, en adresse eller geokoordinater. Når TMC-meldingssymbolet vises i pilkrysset, vises det også i listen. Du kan hente fram meldingsdetaljene ved å velge det i listen.

→ Velg ønsket oppføring fra listen.


Merk:

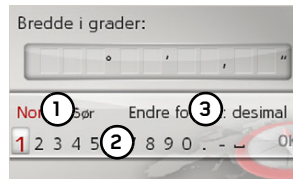
Skyv kontrollen mot høyre for flere alternativer.

→ Velg **Start navigering**, hvis du vil starte direkte med navigering til reisemålet.

Valg av koordinater

Du kan også velge reisemål via geokoordinater.

→ Velg **Tast inn geo-koordinater** i reise-målvalgmenyen.



→ Velg ① geografisk bredde i ønsket retning.

→ Bruk tallene fra ② til å velge ønskede tall.

Merk:

Hvis du velger ③ kan du skifte mellom valg av grader og desimaler.

→ Velg **OK**.

→ Oppgi geografisk lengde som tidligere beskrevet.

Hvis mulig vises en adresse som samsvarer med koordinatene.

Merk:

Skyv kontrollen mot høyre for flere alternativer.

→ Velg **Start navigering**, hvis du vil starte direkte med navigering til reisemålet.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Reiseruteplanlegging

Med Reiseruteplanleggingsmenyen kan du opprette og velge individuelle reiseruter. Oppgi de enkelte målpunktene til den ønskede reiseruten. Du kan nå reise til disse punktene uten å foreta flere valg. Du har i tillegg mulighet til å optimere de valgte målpunktene, og dermed endre rekkefølgen.

→ Velg **Ruteplanlegging** i Reisemålvalgmenyen.



Rutemenyen vises.

I rutemenyen kan du opprette en ny rute ved å velge **Opprett ny rute**. I listen nedenfor vises de tidligere lagrede rutene i alfabetisk rekkefølge.

Merk:

Reiserutemenyen er tom dersom det ikke er lagret noen reiseruter ennå.

Redigere lagrede reiseruter

Du kan endre navn på eller slette en lagret reiserute.

→ Merk reiseruten som du vil redigere.

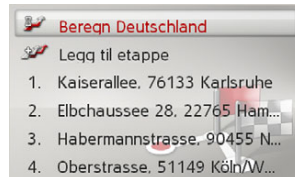
→ Skyv kontrollen mot høyre.

Velg **Gi ruten nytt navn** hvis du vil gi reiseruten et nytt navn.

Velg **Slett rute** hvis du vil slette reiseruten.

Velg reiserute og start

→ Velg ønsket reiserute i Reiserutemenyen. Reiseruten blir lastet inn og vist i Etappemenyen.



→ Velg **Beregn**.

Merk:

Du kan også velge en etappe fra reiseruten. Reiseruten vil da starte fra denne etappen.

→ Velg startpunkt eller den aktuelle posisjonen som startpunkt for navigeringen.

Merk:

Hvis du har valgt et startpunkt, blir dette bare brukt for å vise en reiserute.

De enkelte etappene blir beregnet. Deretter vises et kart med etappe.



I det venstre området vises totalt antall kilometer og antatt total kjøretid.

→ Velg **Start** for å starte navigering for reiseruten, eller velg en av funksjonene som er beskrevet nedenfor.

• Ruteliste

Viser en liste med de enkelte etappene.

• Alternativer

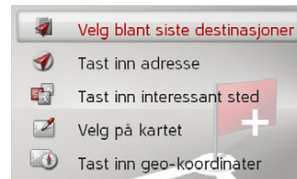
Henter flere alternativer. Du kan nå simulere reiseruten, optimere reiseruten (rekkefølge til målene som du skal besøke) og hente reiserutealternativer.



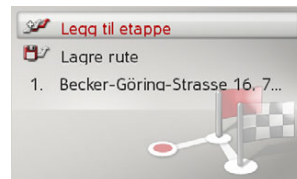
blar gjennom de enkelte etappene.

Opprett ny reiserute

→ Velg **Opprett ny rute** i Reiserutemenyen.



Du kan nå taste inn et etappemål, slik det er beskrevet under “Legge inn reisemål” på side 20. I tillegg kan du velge et reisemål i de siste reisemålene via **Velg blant siste destinasjoner**.



→ Velg **Legg til etappe**, hvis du vil legge inn flere etappemål som tidligere beskrevet.

→ Velg **Lagre rute**, når du har lagt inn alle etappemålene. Deretter gir du reiseruten et navn.

Rediger reiserute

→ Velg reiseruten som du vil redigere.

→ Merk etappen som du vil redigere.

→ Skyv kontrollen mot høyre.

Redigeringsmenyen vises. Du har følgende alternativer:

Valg	Betydning
Start navigering	Start navigering fra den merkede etappen.
Vis detaljer	Data for etappemålet blir vist.
Flytt opp / Flytt ned	Etappen blir flyttet én posisjon forover/bakover.
Bytt ut etappe	Du kan erstatte den valgte etappen med et annet etappemål.
Slett etappe	Etappen blir slettet fra reiseruten.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Trafikkmeldinger via TMC

Becker® MAP PILOT kan motta trafikkmeldinger (TMC-meldinger) fra kringkastingssendere.

Merk:

TMC er ikke tilgjengelig i alle land (for øyeblikket bare tilgjengelig i Belgia, Danmark, Frankrike, Italia, Nederland, Østerrike, Storbritannia, Sveits, Sverige, Spania og Tyskland.

I Tyskland kan du motta trafikkmeldinger via TMCpro.

Trafikkmeldingene blir sendt ut over TMC (Traffic Message Channel) av kringkastingssendere i tillegg til radioprogrammet, og blir mottatt og evaluert av navigasjonssystemet. Mottak av trafikkmeldinger er gebyrfritt.

Merk:

Da trafikkmeldinger blir sendt ut av kringkastingssendere, kan vi ikke garantere at meldingene er fullstendige eller riktige.

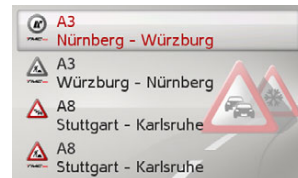
Becker® MAP PILOT kontrollerer hele tiden om det finnes relevante meldinger for den innstilte reiseruten.

Dersom det blir oppdaget en trafikkmelding som er av betydning for navigeringen, kan apparatet automatisk beregne en ny reiserute til målet (se "TMC-innstillinger" på side 50.).

Vis TMC-meldinger

Når Becker® MAP PILOT er i apparatholderen, blir Becker® MAP PILOT oppdatert med nye trafikkmeldinger og kan beregne dynamiske reiseruter (unngå køer). Du kan også se trafikkmeldingene direkte. Du kan foreta innstillinger for TMC slik det er beskrevet under "TMC-innstillinger" på side 50.

→ Velg **TMC** i Hovedmenyen.



Meldingslisten vises.

Meldinger som er mottatt via TMC er merket med symbolet **TMC^{PRO}**.

Les melding

→ Velg ønsket melding i meldingslisten.



Meldingsvisning kommer opp.

Merk:

Hvis visningsområdet for meldingen er for lite, kan du velge **Mer...** for å vise resten av meldingen.

→ Velg **1** for å bla i de mottatte meldingene.

Velg **Omvei**, hvis du vil bestemme om en melding skal tas med i beregningen av reiseruten eller ikke.

Vis berørte gater/veier på kartet

→ Velg **På kartet** i meldingsvisningen.



Du vil se den korresponderende gaten på kartet.

Merk:

I kartvisningen vises delene av ruten din som har hindringer i reiseretningen, i lilla. Deler med hindringer, men som ikke er langs ruten din, vises i lyseblå.

Du kan gå tilbake til hendelsesvisningen ved å velge **Tekstvisning**.

Ved å velge **1** kan du bla gjennom alle hendelsene i hendelseslisten og vise dem i kartet.

Du kan bestemme om du vil inkludere en melding i ruteberegningen ved å velge **Omvei**.

Du kan zoome til kartdelen som vises. Dette gjør du ved å skyve «vri-og-trykk-bryteren» helt ned. Du kan nå zoome inn i kartet ved å vri på bryteren. Du kan gå ut av zoom-visningen ved å trykke på **←**-knappen.

Ta hensyn til meldinger ved beregning av reiseruten

Becker® MAP PILOT kan ta hensyn til meldinger ved beregning av reiserute. Under “TMC-innstillinger” på side 50, kan du bestemme om det skal skje automatisk, manuelt eller aldri.

Automatisk ny beregning

Hvis reiseruten din er berørt av en trafikkhindring, kontrollerer Becker® MAP PILOT om det finnes en fornuftig omkjøring utenom hinderet. Hvis det finnes en fornuftig omkjøring, blir det beregnet en omkjøringsrute som du blir ledet gjennom.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Manuell ny beregning

Hvis en trafikkmelding angår din reiserute, vises et vindu med detaljerte opplysninger om meldingen.

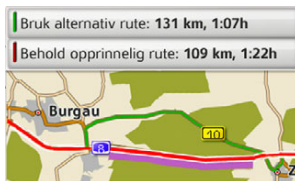
Velg **Omvei**, hvis du vil bestemme om meldingen skal tas med i beregningen av reiseruten eller ikke.

Merk:

Dersom du velger **Omvei**, blir det ikke uten videre beregnet en omkjøringsrute. Det skjer bare hvis det er fornuftig med hensyn til tidsgevinst og kjørelengde.

Du kan når som helst endre innstillingen i meldingslisten.

Hvis Becker® MAP PILOT har funnet ut etter at **Omvei** er valgt at det finnes en fornuftig omkjøringsrute, vises skjermbildet nedenfor.



Visningen gir en oversikt over den beregnede omkjøringsruten.

Strekningen som er markert med rødt eller med fiolett ved en hindring, viser den opprinnelige ruten. Strekningen som er markert med grønt, viser den beregnede omkjøringsruten.

I det øvre området av skjermen vises antatt reisetid og kjørelengde for den opprinnelige ruten og for omkjøringsruten.

→ Velg ønsket reiserute.

Kartvisning

Kartvisning blir først og fremst brukt til navigering. Via kartvisningen kan du imidlertid også uten navigering vise din aktuelle posisjon, og f. eks. bli varslet ved hastighetsovertredelser.

Merk:


I kartvisningen kan du vise trafikkskilt (f.eks. hastighetsbegrensninger). Legg merke til at det her dreier seg om tilleggsinformasjon i kartmaterialet.

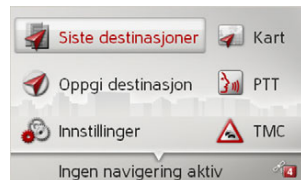
Virkeligheten kan avvike fra det som blir vist.

Trafikksituasjonen og skiltingen på stedet har prioritet foran informasjonen fra navigasjonssystemet.

Aktivering av kartvisning

Kartvisningen blir hentet automatisk når du starter en navigering.

Uten navigering kan du hente kartvisningen via Hovedmenyen eller i undermenyene ved å trykke lenge på knappen .



→ Velg **Kart** i Hovedmenyen.

Kartvisningen aktiveres og viser aktuell posisjon, såfremt det finnes GPS-mottak. Dersom en navigering allerede er aktiv, vises kartet med navigering.

Struktur til kartvisningen

Strukturen er avhengig av hvilke innstillinger som er foretatt under “Kartvisning” på side 43, og om en navigering er aktiv eller ikke.

Kartvisning uten navigering



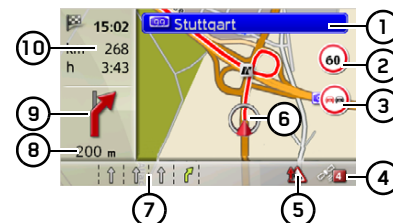
Dersom navigasjonen ikke er aktiv, blir nesten hele bildeflaten fylt ut av kartvisningen.

- ① Hastighetsbegrensning for veien du kjører på (visning er ikke tilgjengelig for alle veier). I tillegg vises også skilt med førervarslinger.
- ② Antall satellitter som for øyeblikket blir mottatt
- ③ Kjøretøyets posisjon
- ④ Aktuell gate/vei

Kartvisning med navigering

Merk:

Informasjonen til venstre vises kun når en handling må utføres. Hvis ikke vil ankomsttid – og tidspunkt for ankomst til mellomstopp når dette er aktuelt – vises nederst til venstre.



- ① Skilting som du bør følge
- ② Hastighetsbegrensning for den aktuelle gaten/veien (visning er ikke tilgjengelig for alle gater/veier)
- ③ Førervarslinger
- ④ Antall satellitter som for øyeblikket blir mottatt
- ⑤ Vis TMC-status
- ⑥ Kjøretøyets posisjon

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

- ⑦ Aktuell gate/vei eller
Anbefalt kjørefelt (vises bare ved visse flerfeltsveier, grønne piler = anbefalte kjørefelt)

Merk:

Hvis du følger anbefalt kjørefelt, kan du foreta den neste kjøremanøvreren uten å skifte kjørefelt.

- ⑧ Avstand frem til neste kjøremanøver
⑨ Neste kjøremanøver
⑩ Antatt ankomsttid, resterende reisetid og resterende avstand til reisemålet

Din aktuelle posisjon blir vist på kartet med et posisjonsikon.



I tillegg vises informasjon i forhåndsvisningsruten på venstre side.



Det videre reiseforløpet blir vist med en pil. Under den er det opplysninger om avstand til neste manøverbunkt. Dersom det kommer to kjøremanøvrer rett etter hverandre, vises en annen, mindre pil for den andre manøvreren over den første pilen.

I den nederste linjen vises en informasjon om TMC-status. Tre forskjellige TMC-statuser er mulig.



Når det første ikonet vises, arbeider TMC korrekt.

Når det andre ikonet vises, er det en trafikkhindring på reiseruten.

Når det tredje ikonet vises, er TMC-mottaket forstyrret og det kan ikke mottas TMC-meldinger.

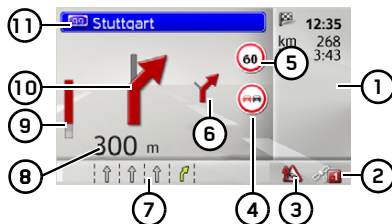
Splittet bildeskjerm med navigering

- ① Skilting som du bør følge
② Hastighetsbegrensning for den aktuelle gaten/veien (visning er ikke tilgjengelig for alle gater/veier)
③ Førervarslinger
④ Antall satellitter som for øyeblikket blir mottatt
⑤ Vis TMC-status
⑥ Kjøretøyets posisjon
⑦ Aktuell gate/vei eller
Anbefalt kjørefelt (vises bare ved visse flerfeltsveier, grønne piler = anbefalte kjørefelt)

Merk:

Hvis du følger anbefalt kjørefelt, kan du utføre den neste kjøremanøvreren uten å skifte kjørefelt.

- ⑧ Avstand frem til neste kjøremanøver
- ⑨ Søylediagram for å visualisere avstanden frem til neste manøver
- ⑩ Neste kjøremanøver
- ⑪ Antatt ankomsttid, resterende reisetid og resterende avstand til reisemålet

Navigering med piler


- ① Antatt ankomsttid, resterende kjøretid og gjenværende avstand til reisemålet
- ② Antall satellitter som for øyeblikket blir mottatt
- ③ Vis TMC-status

- ④ Førervarslinger
- ⑤ Hastighetsbegrensning for den aktuelle gaten/veien (visning er ikke tilgjengelig for alle gater/veier)
- ⑥ Kjøremanøver etter den neste
- ⑦ Aktuell gate/vei eller
Anbefalt kjørefelt (vises bare ved visse flerfeltsveier, grønne piler = anbefalte kjørefelt)

Merk:

Hvis du følger anbefalt kjørefelt, kan du utføre den neste kjøremanøvreren uten å skifte kjørefelt.

- ⑧ Avstand frem til neste kjøremanøver
- ⑨ Søylediagram for å visualisere avstanden frem til neste manøver
- ⑩ Neste kjøremanøver
- ⑪ Skilting som du bør følge

Bruk av kartvisning
Zoom inn kart

Hvis autozoom-funksjonen, som er beskrevet under "Kartvisning" på side 43 eller "Autozoom" på side 48 er koblet inn, blir kartet automatisk forstørret eller forminsket i samsvar med disse innstillingene.

Du kan også når som helst forstørre eller forminske kartet under navigeringen ved å dreie på kontrollen. Autozoom-funksjonen blir da koblet ut til neste manøver, eller i 60 sekunder.

I det høyre nedre området av kartvisningen vises den aktuelle kartmålestokken.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Kartverktøykasse

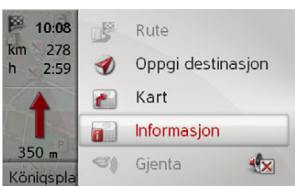
Under Kartverktøykasse kan du angi navigeringspreferanser, kartvisningsstil og rute.

→ Trykk på «vri-og-trykk-bryteren» i kartvisningen.

Ved aktiv navigering vil følgende versjon av verktøykassen vises.



Hvis det ikke finnes noen aktiv navigering, vil følgende versjon av verktøykassen vises.



Du kan gå fram til destinasjonen ved å velge **Oppgi destinasjon**. Oppføringene **Rute** og **Gjenta** kan ikke velges hvis ingen navigering er aktiv.

Rute

Merk:
Følgende funksjoner er kun aktive ved aktiv navigering.

→ Under Kartverktøykasse velger du **Rute**.



Rutemenyen vises.

Angi/slett mellomstopp

Med denne funksjonen kan du angi eller slette et mellomstopp.

→ I rutemenyen velger du **Legg til stoppested**.

Som beskrevet i “Legge inn reisemål” på side 20 kan du nå angi en destinasjon som mellomstopp. Du kan også velge fra nylige mellomstopp ved å velge **Velg blant siste destinasjoner**.

Når du har angitt ønsket mellomstopp, vil den nye ruten beregnes. Mellomstoppet som er angitt, indikeres i kartet med et rødt flagg.

Slett mellomstopp

→ I rutemenyen velger du **Slett stoppested**.

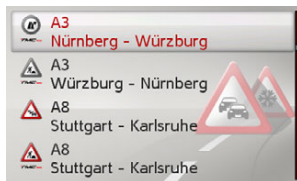
Mellomstoppet vil slettes. Ruten vil beregnes på nytt.

TMC på ruten

Du kan vise og behandle TMC-meldinger som vises langs ruten din.

Merk:
TMC-meldingene som har ført til rutejusteringer, vises også.

→ I rutemenyen velger du **TMC langs rute**.



TMC-meldinger som dukker opp i løpet av ruten, vises.

Etter du har valgt en melding, kan du for eksempel bestemme om du vil omdirigeres rundt trafikkhindringen. Se forklaringen i “Trafikkmeldinger via TMC” på side 32.

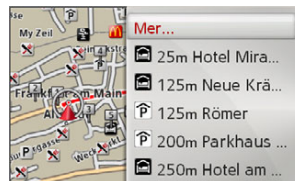
Merk:

Hvis automatisk justering ble angitt i “TMC-innstillinger” på side 50, vil du ikke ha mulighet til å bestemme hvorvidt du ønsker å omdirigeres.

Interessepunkter på ruten

Under navigeringen kan du vise interessepunkter som ligger på ruten din. Du kan velge kategoriene for interessepunktene som vises. Du kan også bestemme om du kun ønsker å se de neste interessepunktene, alle interessepunkter eller kun interessepunkter i nærheten.

→ I rutemenyen velger du **Attraksjon rute**.



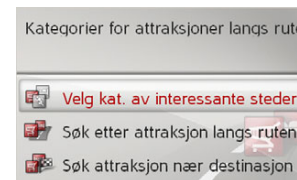
De neste interessepunktene i alle tre kategoriene vises.

I kilometervisningen indikeres avstanden til interessepunktet. Til venstre vises interessepunktene i kartet.

Når du har valgt et interessepunkt, kan navigeringen til dette punktet begynne.

Kategoriangivelse

→ Velg **Mer....**



→ Velg **Velg kat. av interessante steder**.

→ Velg så kategoriene du ønsker.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

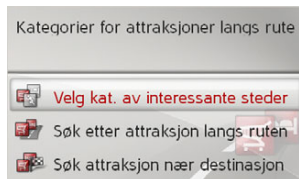
→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Nære/alle interessepunkter

→ Velg **Mer....**→ Velg **Søk etter attraksjon langs ruten.**
eller→ Velg **Søk attraksjon nær destinasjon.**

→ Velg ønsket kategori.

→ Velg så interessepunkt.

→ Start navigeringen til det valgte punkt.

Angivelse av rutealternativer

Du kan justere rutealternativene (rutevalg osv.) under navigeringen til destinasjonen.

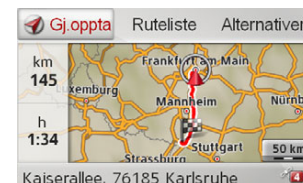
→ I rutemenyen velger du **Rutealternativer.**

→ Konfigurer rutealternativene som beskrevet under “Reiserutealternativer” på side 46.

Hvis du foretar endringer, vil ruten beregnes på nytt.

Visning av hele ruten

Du kan se den fullstendige ruten til destinasjonen i kartet. Du kan også se hele rutebeskrivelsen og permanent blokkere veier eller bestemte deler av ruten. I tillegg kan du se de ulike rutene som kan velges under rutealternativene og velge en av dem hvis du ønsker det.

→ I rutemenyen velger du **Vis rute.**

Hele ruten vil vises.

Til venstre kan du se den gjenstående delen og forventet reisetid. Destinasjonsadressen vises i området under.

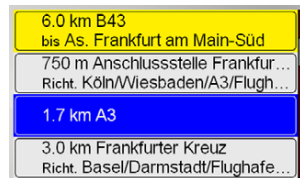
Velg **Gj.oppta** for å fortsette navigeringen til destinasjonen.

Rutelistevising

Du kan vise ruten i en liste.

→ Når hele ruten vises, velger du

Rutaliste.



Rutelisten vises.

Angivelse av rutealternativer

Du kan angi rutealternativer.

→ Når hele ruten vises, velger du

Alternativer.

→ Velg **Rutealternativer**.

→ Konfigurer rutealternativene som beskrevet under “Reiserutealternativer” på side 46.

Hvis du foretar endringer, vil ruten beregnes på nytt.

Rutesimulering

Du kan starte en simulering av ruten.

→ Når hele ruten vises, velger du

Alternativer.

→ Velg **Simulering**.

Ruten vil simuleres fire ganger så raskt som vanlig hastighet.

Ved å trykke på **C**-knappen tas du til neste hendelse som krever handling.

Ved å trykke på **↩**-knappen stopper du simuleringen.

Blokkering av en rutedel

Du kan blokkere en del av ruten. Dette gjør du ved å angi bestemte deler som ikke skal kjøres. På Becker® MAP PILOT vil det forsøkes å gjøres en beregning av omkjøringen.

Merk:

- Navigeringen til en destinasjon stoppes under valg av rutedel.
- Maksimal lengde på en del er 50 km.
- Når du velger rutedel, kan du gå tilbake til nåværende punkt ved å trykke på **↩**-knappen.

→ I rutemenyen velger du **Blokker fremover**.



→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

→ Ved å vri på «vri-og-trykk-bryteren» kan du velge startpunkt for blokkeringen.

→ Trykk på «vri-og-trykk-bryteren» for å bekrefte startpunktet.



→ Ved å vri på «vri-og-trykk-bryteren» kan du nå velge sluttpunkt for blokkeringen.

→ Trykk på «vri-og-trykk-bryteren» for å bekrefte sluttpunktet.



→ Velg **Ja** for å aktivere blokkeringen.

Blokkeringen vil aktiveres og den nye ruten vil beregnes.

Sletting av blokkering

Du kan fjerne en tidligere opprettet blokkering.

→ I rutemenyen velger du **Fjern blokkeringer**.

Blokkeringen vil slettes og den nye ruten vil beregnes.

Hoppe over destinasjon

Hvis en planlagt rute med flere ulike destinasjoner er aktiv, kan du slette den gjeldende destinasjonen på ruten. Navigering til neste destinasjon vil begynne.

Dette kan være nødvendig hvis du ikke ble ledet direkte mot en destinasjon. Ellers vil Becker® MAP PILOT forsøke å lede deg til gjeldende destinasjon.

→ I rutemenyen velger du **Neste destinasjon**.

Navigering til neste destinasjon vil begynne.

Visning av destinasjonsliste

Hvis en planlagt rute med flere ulike destinasjoner er aktiv, kan du vise og endre denne ruten.

→ I rutemenyen velger du **Reiserute**.

Du vil se et kart med rutens etapper.



Til venstre vil totalt antall kilometer og forventet reisetid vises.

→ Velg **Gj.oppta** for å fortsette navigeringen til destinasjonen, eller velg en av funksjonene som beskrives i det følgende. Du vil se en detaljert beskrivelse av de ulike funksjonene under “Reiseruteplanlegging” på side 30.

- **Ruteliste**

Viser en liste over de ulike etappene.

- **Alternativer**

Viser tilleggsalternativer. Du kan simulere og optimalisere (rekkefølgen av ulike destinasjoner) ruten, samt hente fram flere rutealternativer.

- ◀ og ▶

brukes til å bla gjennom de ulike ruteetappene.

Avbryting av navigeringen til destinasjon

Du kan stoppe en aktiv navigering.

→ I kartverktøykassen velger du **Stopp navigering**.

Navigeringen til alle destinasjoner stoppes.

Merk:

Du kan også stoppe navigeringen som beskrevet i Hovedmenyen på side 13.

Kartvisning

Du kan velge å se kartvisningen i 3D eller 2D, delt skjerm i 3D eller 2D eller med piler.

Du kan angi kartvinkelen i 3D-visningen og bestemme hvorvidt du vil vise attraksjoner og bygninger i 3D.

→ Under Kartverktøykasse velger du **Kart**.



→ Velg enten **Helt kart**, **Kart med sving-for-sving**, **Split screen** eller **Sving-for-sving** som hovedvisning.

→ Velg **2D** eller **3D** som visningsstil for kartet.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

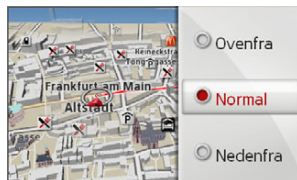
→ RUS

→ I 3D-visningen kan du ved å velge **3D-objekter** velge om du ønsker å se 3D-attraksjoner ☒ eller ikke ☐. Samtidig slås visningen av bygninger av eller på.


→ I 2D-visningen kan du ved å velge **I kjøreretning** velge om du vil at kartet skal vises vendt mot reiseretningen ☒ eller mot nord ☐.

→ Med **Autozoom**, kan du slå autozoom på ☒ eller av ☐.

→ Fra 3D-visningen velger du **Kartvinkel** for å endre kartets vinkel.



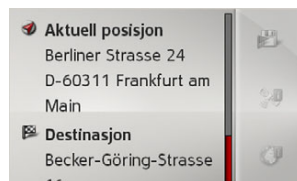
→ Velg en av følgende vinkler: **Ovenfra**, **Normal** og **Nedenfra**.

→ Lagre og gå ut av innstillingene ved å trykke på -knappen.

Posisjonsvisning

Du kan vise din nåværende posisjon og deretter lagre den. Du kan også vise informasjon om gjeldende status for GPS-mottak.

→ Under Kartverktøykasse velger du **Informasjon**.



Nåværende posisjon vises. En adresse vil vises når dette er mulig. Geokoordinatene vil vises hvis ingen adresse er tilgjengelig for den aktuelle posisjonen.

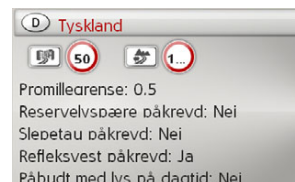
Under aktiv navigering vises destinasjonsadressen og eventuelle mellomstopp.

Du kan gå tilbake til kartet ved å velge **Gjenoppta navigering** (ved aktiv navigering mot destinasjon) eller **Tilbake til kart**.

Skyv «vri-og-trykk-bryteren» mot høyre for å få fram flere alternativer.

Du kan lagre den aktuelle posisjonen for de siste målene ved å velge **Lagre**.

Ved å velge **Info om land** vises aktuell landinformasjon som maks. tillatt fart og andre regler.



Etter du har valgt landet som vises øverst i skjermen, kan du velge andre land fra en liste og se informasjon for disse.

GPS-mottaksinformasjon viser du ved å velge **GPS-info**.



Du kan se hvor mange satellitter det kan forbindes til og om satellittmottaket er tilstrekkelig for navigering. Tid og geografisk posisjon vises også.

Gjenta annonsering

Under navigering kan du hente den aktuelle annonseringen eller få den forrige gjentatt.

→ Under Kartverktøykasse velger du **Gjenta**.

Demp annonsering

Du kan dempe meldinger fra navigeringssystemet.

→ I kartverktøykassen velger du ikonet



Annonseringene fra navigasjonssystemet har nå blitt dempet. I nedre del av kartvisningen vises det korresponderende ikonet. Dette indikerer at annonseringer har blitt dempet.

→ I kartverktøykassen velger du ikonet



for å fjerne dempingen av annonseringene.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

- D
- GB
- F
- I
- E
- P
- NL
- DK
- S
- N
- FIN
- TR
- GR
- PL
- CZ
- H
- RUS

Hvis du vil aktivere innstillinger, må du velge **Innstillinger** i Hovedmenyen.



Innstillingsmenyen vises.
Du kan nå velge mellom følgende innstillinger:

- **Navigeringsinnstillinger**
Innstillinger som er relatert til navigering,
- **Kartinnstillinger**
Innstillinger som er relatert til kartvisning,
- **TMC-innstillinger**
Innstillinger som er relatert til mottak av TMC-meldinger,
- **Systeminnstillinger**
Innstillinger som er grunnleggende relatert til Becker® MAP PILOT.

Navigeringsinnstillinger

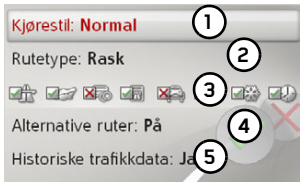
I Navigeringsinnstillinger finner du de relevante innstillingene for navigering.
→ Velg **Navigeringsinnstillinger** i Innstillingsmenyen.



Navigeringsinnstillinger vises.

Reiserutealternativer

Du kan stille inn kjøreprofilen din. Innstillingene som du foretar her, får innvirkning på reiserutevalg og beregning av antatte reisetider.
→ Velg **Rutealternativer** i Navigeringsinnstillinger.



→ Med (1) velger du kjøremønster **Rolig**, **Normal** og **Sport**.
Denne innstillingen påvirker beregningen av antatt ankomsttid.
→ Med (2) kan du velge ett av de følgende alternativet.

Alternativ	Betydning
Økonomisk	Med dette alternativet blir den mest mulig økonomiske reiseruten beregnet med hensyn til nødvendig tidsforbruk og antall kilometer som skal kjøres, inkludert ytterligere parametere som f. eks. stigninger.
Rask	Med dette alternativet blir den hurtigste reiseruten beregnet med hensyn til nødvendig tidsforbruk.

Alternativ	Betydning
Kort	Med dette alternativet blir den korteste reiseruten beregnet med hensyn til antall kilometer som skal kjøres.

→ Velg **③** for deretter å ekskludere forskjellige veityper (f. eks. motorveier, ferger og bompengerveier) fra beregning av reiserute.



Du kan nå velge mellom **Tillat** og **Unngå** for alle veityper.

Merk:

På motorveier kan du i tillegg velge **Foretrekk**.

→ Velg **④** for å angi hvorvidt du ønsker å se alternative ruteberegninger når ruten beregnes (**På**).

→ Velg **⑤** for å angi hvorvidt du vil at historiske trafikkdata skal inkluderes i ruteberegningen.

Hvis denne funksjonen er på (**Ja**)– og hvis tilgjengelig – vil statistiske data for sannsynlig hastighet for bestemte deler ved bestemte tidspunkt bli inkludert i ruteberegningen. Dette gjør beregningen av ankomsttidspunkt mer nøyaktig og vil også kunne gjøre det aktuelt å velge en annen rute.

→ Lagre og gå ut av innstillingene ved å trykke på **↩**-knappen.

Realistisk veikryssvisning

Hvis funksjonen er aktiv og tilgjengelig, vil du se en realistisk visning av den aktuelle kjøresituasjonen ved motorveikryss, utkjørsler og tunneler.

→ Velg **Virkelighetsvisning** i Navigeringsinnstillinger.

→ Slå funksjonen på ☒ eller av ☐.

Skilting

Når denne funksjonen er aktivert mottar du informasjon om skilting ved motorveikryss og andre veier, hvis tilgjengelig.

→ Velg **Veiskilt** i Navigeringsinnstillinger.

→ Slå funksjonen på ☒ eller av ☐.

Kjørefeltanbefalinger

Hvis denne funksjonen er aktivert får du beskjed om hvilket kjørefelt du bør velge, når du kjører på en vei med flere filer.

→ Velg **Fil anbefalinger** i Navigeringsinnstillinger.

→ Slå funksjonen på ☒ eller av ☐.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Talemelding

Du kan velge om du vil at gatenavn skal annonseres, om du vil ha kortfattede eller detaljerte svingeanvisninger, og hvorvidt oppdaterte ankomsttider skal annonseres.

Merk:

Denne funksjonen er ikke tilgjengelig for alle språk/annonsører. Hvis funksjonen ikke er tilgjengelig, vil den ikke kunne velges.

→ I innstillingene for navigering mot destinasjon velger du **Meldinger**.



→ Velg **Navn på gater/veier** for å slå annonsering av gatenavn på ☒ eller av ☐.

→ Velg **Avansert** for å angi flere preferanser.



→ Velg **Ankomst** for å slå annonsering av oppdatert ankomsttid på ☒ eller av ☐.

→ Velg ☐ mellom **All manøvreringsinformasjon** og **Kort manøvreringsinformasjon** for å angi detaljnivå for svingeanvisningene.

Informasjon om land

Hvis denne funksjonen er aktivert, vil du automatisk motta allmenngyldig trafikkinformasjon om det aktuelle landet når du krysser landegrensen (f. eks. hastighetsbegrensninger).

→ Velg **Info om land** i Navigeringsinnstillinger.

→ Slå funksjonen på ☒ eller av ☐.

Kartinnstillinger

I Kartinnstillinger finner du relevante innstillinger for kartvisning.

→ Velg **Kartinnstillinger** i Innstillingsmenyen.



Kartinnstillinger vises.

Autozoom

Du kan stille inn hvordan kartet endrer seg når du nærmer deg et manøverpunkt, eller ved forskjellige hastigheter.

→ Velg **Autozoom** i Kartinnstillinger.



→ Med **Autozoom** kan du slå autozoom på ☒ eller av ☐.

Ved valg av **Avansert**, kan du bestemme hvor kraftig autozoomen skal være.

POIs på kartet

Du kan stille inn hvilke POI-symboler som skal vises på kartet.

→ Velg **Interessante steder på kartet** i Kartinnstillinger.



→ Med **Vis attraksjon** kan du slå visning av POIs på ☒ eller av ☐.

Når du har valgt **Avansert**, kan du bestemme om alle, eller bare de POI-symbolene som du har valgt, skal vises på kartet.

Fartsgrenser

Du kan stille inn om hastighetsbegrensninger skal vises parallelt med navigasjonen.

I tillegg kan du få akustisk varsling av hastighetsovertredelser.

→ Velg **Fartsgrenser** i Kartinnstillinger.

⚠ Fare!

Fare for ulykker.

Vær oppmerksom på at informasjonen i kartmaterialet kan være feil pga. kortsiktige endringer (f.eks. fartsgrenser ved veiarbeid).

Trafikksituasjonen og skiltingen på stedet har alltid prioritet foran informasjonen fra navigasjonssystemet.



→ Med **Fartsgrenser** kan du slå hastighetsbegrensninger på ☒ eller av ☐.

Hvis du velger **Avansert**, kan du bestemme om hastighetsbegrensninger bare skal vises ved overtredelse, eller hele tiden. I tillegg kan du stille inn en hastighet som du vil bli varslet om ved overtredelse.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Førervarslinger

Du kan få blendet inn varselkilt, som f.eks. farlige svinger eller ulykkesstrekninger, hvis disse opplysningene er lagret i kartmaterialet.



→ Velg **Sjåførvarsler** i Kartinnstillinger.

→ Med **Sjåførvarsler** kan du slå advarslene av ☒ eller på ☐.

Når du har valgt **Avansert**, kan du bestemme hvilke kategorier av advarsler som skal vises.

TMC-innstillinger

Du kan foreta innstillinger for mottak og behandling av TMC-trafikkmeldinger.

→ Velg **TMC-innstillinger** i Innstillingsmenyen.



→ Med ① kan du velge om trafikkmeldinger skal tas hensyn til **Automatisk**, **Manuelt** eller **TMC deaktivert**.

→ Velg **Avansert** for å foreta flere innstillinger.



→ Med ① kan du slå automatisk lesing av nye TMC-meldinger på ☒ eller av ☐.

→ Med ② kan du slå automatisk sendersøk på ☒ eller av ☐.

Systeminnstillinger

Du kan oppgi forskjellige grunnleggende innstillinger for Becker® MAP PILOT.

→ Velg **Systeminnstillinger** i Innstillingsmenyen.



Systeminnstillingene vises.

Språk

Du kan stille inn menyspråk eller språk for muntlige navigasjonsmeldinger.

→ Velg **Språk** i Systeminnstillinger.

→ Velg ønsket språk.

På noen språk vises nå valg av stemme (f.eks. mannlig eller kvinnelig stemme).

→ Velg ønsket stemme.

Designvarianter

Du kan velge mellom to forskjellige designvarianter for visning av dagdesignet.

→ Velg **Designvarianter** i Systeminnstillinger.

→ Velg ønsket variant.

PIN-beskyttelse

Du kan definere en 4- til 10-sifret, fritt valgbar sikkerhetskode, og slå sikkerhetskoden av eller på.

Merk:

Når du taster inn en sikkerhetskode, er Becker® MAP PILOT koblet til kjøretøyet via sikkerhetskoden. Dersom din Becker® MAP PILOT skal benyttes i et annet kjøretøy, må sikkerhetskoden tas-tes inn.

For å taste inn eller endre sikkerhetsko-den, må tenningen til kjøretøyet være slått på.

→ Velg **PIN-beskyttelse** i Systeminnstillinger.



→ Velg **Aktiver PIN** for å aktivere en sikkerhetskode.

→ Tast inn ønsket sikkerhetskode, og be-kreft med **OK**.

→ Gjenta sikkerhetskoden, og bekreft med **OK**.

Sikkerhetskoden er nå aktiv.

Velg **Deaktiver PIN** for å deaktivere en sikkerhetskode.

→ Tast inn riktig sikkerhetskode, og bekreft med **OK**.

Sikkerhetskoden er nå deaktivert.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ



→ H

→ RUS

Påminnelse om kartoppdatering

Du kan slå av automatisk påminnelse om kartoppdatering.

→ Velg **Map update reminder** i Systeminnstillinger.

→ Slå automatisk påminnelse av  eller på .

Informasjon

Informasjon om Becker® MAP PILOT blir vist med følgende valgmuligheter.

→ Velg **Informasjon** i Systeminnstillinger.

Apparatet skifter til informasjonsvisning. Benytt alltid disse opplysningene når du kontakter kundeservice.

Via **Kartdataversjoner** kan du se informasjon om installerte kartdata.

Fabrikkinnstillinger

Du kan tilbakestille din Becker® MAP PILOT til fabrikkinnstillinger.

Da blir alle innstillinger unntatt språk tilbakestilt til fabrikkinnstillinger. I tillegg blir de siste reisemålene og hjemmeadressen slettet.

→ Velg **Tilbakestill til standard** i Systeminnstillinger.

→ Velg **Ja**.

Becker® MAP PILOT blir tilbakestilt til fabrikkinnstillinger.

GMT

(Greenwich Mean Time)

Sentraleuropeisk tid

Normaltid på lengdegrad 0 (lengdegraden som går gjennom Greenwich (Storbritannia)). Denne tiden blir benyttet som standardtid til synkronisering av databasen.

GPS

(Global Positioning System)

GPS fastsetter din aktuelle geografiske posisjon ved hjelp av satellitter. Systemet er basert på totalt 24 satellitter som går i bane rundt jorden og sender ut signaler. GPS-mottakeren mottar disse signalene og beregner avstanden til de enkelte satellittene ut fra tidsforskjellene til signalene, og dermed dens aktuelle posisjon i geografisk lengde og bredde. For posisjonsbestemmelse er det nødvendig med signaler fra minst tre satellitter. Fra og med en fjerde, kan man fastsette aktuell høyde (over havet).

PTT

(Push To Talk)

Betyr at når man har valgt PTT på dette apparatet, kan man uttale en adresse muntlig som deretter blir behandlet av systemet.

SD-kort

(Secure Digital)

SD-kortet ble utviklet i 2001 av SanDisk på basis av den eldre MMC-standarden. Et SD-kort er et utskiftbart minnekort som kan overskrives.

TMC

(Traffic Message Channel)

Trafikkmeldinger som blir overført fra mange FM-sendere via RDS. Grunnlag for dynamisk navigasjon.

TMCpro

(Traffic Message Channel Professional)

En kostnadspliktig TMC-køvarslingstjeneste, som blir sendt ut via forskjellige private sendere i Tyskland. Disse meldingene er mer nøyaktige enn vanlige trafikkmeldinger. Tjenesten blir tilbudt siden april 2004. Lisensgebyrer er inkludert i kjøpsprisen til det TMCpro-aktiverte navigasjonssystemet.

USB

(Universal Serial Bus)

Universal Serial Bus (USB) er et bussystem for å koble en PC til eksternt USB-periferiutstyr for datautveksling. Det finnes to forskjellige standarder med forskjellige overføringshastigheter. USB 1.1 overfører med en hastighet på 12 Mbit/s, og USB 2.0 overfører med 480 Mbit/s. For overføring av store datamengder bør det brukes utstyr som benytter USB 2.0-standard.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Numeriske

3D-visning 43

A

Alternative ruter 23

Angi kartvisning 43

B

Begrensninger

Bompengeveier 47

Ferger 47

Motorveier 47

Blokking 41

Blokking av en rutedel 41

Bompengeveier 47

C

Content Manager Becker®

MAP PILOT 15

Installer 15

Start 16

D

Direkte valg av

POI 28

F

Ferger 47

Forminske

kartet 37

Forstørre

kartet 37

G

Geokoordinater 29

GMT 53

GPS 53

GPS-mottak 45

H

Hjemmeadresse 19

Hovedmeny 12

Hurtig reiserute 46

Hurtigtilgang 18

Husnummer 23

I

Informasjon om land 48

Innstillinger

Kart 48

Navigering 46

System 51

TMC 50

Inntastingssperre 13

Interessepunkter

på ruten 39

K

Kartinnstillinger 48

Kartvisning 34

Kort reiserute 47

L

Lagre

reisemål 24

Legg inn adresse 21

Legge inn

reisemål 20

Legge inn reisemål 20

M

Minnekort 11

Motorveier 47

N

Nåværende posisjon	44
Navigasjon	17
Navigeringsinnstillinger	46
Nytt reisemål	20

O

Økonomisk reiserute	46
Øko-reiserute	46

P**POI**

i nærheten	27
i nærheten av en adresse	27
i nærheten av reisemålet	27

R

Reisemål fra kartet	28
Reisemålliste	18
Reisemålvalgmeny	20
Reiserutealternativer	46
Reiseruteplanlegging	20, 30
Rutealternativer	40

S

Satellitter	45
SD-kort	11
Sikkerhetsinstruksjoner	4, 17
Sikkerhetskode	51
Siste reisemål	18
Slett	
mellomstopp	38
Start	
navigasjon	24
navigering	24
Stopp	
Navigasjon	43
Systeminnstillinger	51

T

Talestyring	25
Tast inn by	21
Tiltenkt bruk	4
TMC	32
Ny beregning av reiserute	33
på ruten	38
TMC-innstillinger	50
Trafikkinformasjon	48

U

USB	53
-----------	----

V

Valg av koordinater	29
Valg av reisemål	
Legg inn adresse	21
Veiskille	22
Velg adresse muntlig	25
Velg land	21
Velg gate/vei	22
Velg sted	21
Vis	
kart	34
Vis rute	40
Vise reiserute	23

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RU

Kjære kunde,

Dette apparatet kan betjenes av alle i henhold til gyldig EU-direktiv. Dette apparatet er i samsvar med de aktuelle gjeldende europeiske eller tilpassede nasjonale normer. Merkingen garanterer at de gjeldende spesifikasjoner for elektromagnetisk kompatibilitet blir overholdt. Det betyr at forstyrrelser på andre elektriske/elektroniske apparater fra ditt apparat, samt forstyrrende påvirkninger på ditt apparat fra andre elektriske/elektroniske apparater i hovedsak blir unngått.

EU-typegodkjenningskode (E13), som er tildelt av de luxemburgske trafikkgodkjenningmyndigheter i henhold til det europeiske kjøretøy-EMV-direktivet ECE-R10 i den aktuelle utgaven, godkjenner montering og bruk i kjøretøyer (klasse L, M, N og O).



10 R - 0310150

EU-konformitetserklæring

Hermed erklærer **Harman/Becker Automotive Systems GmbH**, at Becker® MAP PILOT er i samsvar med de grunnleggende kravene for obligatoriske EU-direktiver, og spesielt i overensstemmelse med de grunnleggende kravene og de andre relevante forskriftene til R&TTE direktiv 1999/5/EU.

En omfattende EU-konformitetserklæring blir gjort tilgjengelig for deg på nettstedet <http://www.beckermappilot.com> for hvert enket produkt under „Nedlastinger“.

Avhending

Kundeinformasjon om avhending av elektriske og elektroniske apparater.
(private husholdninger)

I samsvar med de selvpålagte firmaprinsipper til Harman/Becker Automotive Systems GmbH, er produktet ditt utviklet og produsert av høyverdige og gjenvinningsbare materialer og komponenter.

Dette symbolet på produktet og/eller følgedokumentasjon betyr at elektriske og elektroniske produkter som er på slutten av sin livssyklus skal avhendes adskilt fra husholdningsavfall. Vennligst bring dette produktet for behandling og råstoffgjenvinning til innsamlingssteder eller miljøstasjoner. Der blir apparatene tatt imot uten kostnader for deg.

En riktig avhending av dette produktet på en miljømessig riktig måte, forhindrer skadelige virkninger på mennesker og miljø, som ellers kan forekomme ved feilaktig håndtering.

Du får flere opplysninger om nærmeste innsamlingssted eller miljøstasjon ved henvendelse til kommunen der du bor.



For kommersielle kunder i Den europeiske union

Ta kontakt med din forhandler eller leverandør for avhending av dette elektriske/elektroniske apparatet.

Informasjon om avhending i land utenfor EU.

Dette symbolet er bare gyldig innenfor EU.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS

Avhending av batterier

Informasjonsplikt iht. batteriforskriftene (BattV)

Batterier og akkumulatorer skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Forbrukere er forpliktet til å levere inn brukte batterier og akkumulatorer. Vennligst bare lever dem til egnede innsamlingssteder. Slik yter du et konkret bidrag til miljøvern.

Siden 1998 forplikter de tyske batteriforskriftene alle borgere å avhende brukte batterier og akkumulatorer utelukkende via faghandelen eller spesielt innrettede innsamlingssteder (juridisk returplikt). Forhandlere og produsenter er forpliktet til å ta tilbake disse batteriene og akkumulatorene kostnadsfritt til gjenvinning eller destruering (juridisk mottaksplikt). Dersom du ønsker å returnere batterier og akkumulatorer til oss, kan du sende disse tilstrekkelig frankert til følgende adresse:

Fa.

Harman/Becker Automotive Systems GmbH

- Batterieverwertung -

Becker-Görling-Str. 16

D- 76307 Karlsbad- Ittersbach

Det monterte lithium-ionbatteriet til Becker® MAP PILOT er merket med tegnet ved siden av, som består av en gjennomstreket søppelkasse og typen til det benyttede batteriet.



Demontering av batteriet

Før du leverer det defekte apparatet ditt til avhending, må du fjerne batteriet.

Merk:

Du skal bare ta ut batteriet når apparatet er defekt og skal avhendes.



- Lad batteriet helt ut.
- Trykk lett på batteridekslet på undersiden av apparatet ved ① og skyv batteridekslet i pilretningen.
- Løft batteriet ② etter 'nesen' ③.
- Ta ut batteriet ②.

Merk:

Du må ikke koble et apparat som du har åpnet til strømtilførselen igjen.

→ D

→ GB

→ F

→ I

→ E

→ P

→ NL

→ DK

→ S

→ N

→ FIN

→ TR

→ GR

→ PL

→ CZ

→ H

→ RUS